

EX

| | | | |
|---------------------------|---------------|---------|--------------------|
| Art des Fahrzeuges | Fabrikmarke | Typ | Typenschein-Nummer |
| Lieferwagen (Fahrgestell) | MERCEDES-BENZ | L 4 1 0 | CH 3932 85 |

| | |
|--------------------|--|
| Hersteller | DAIMLER-BENZ AKTIENGESELLSCHAFT, Stuttgart-Untertürkheim (D) |
| Erkennungsmerkmale | auf Herstellerplakette "L 410" vor Fahrgestellnummer "CH 309 0...." (CH = nur an Fahrgestell) |
| Herstellerplakette | rechts, in Kabine vor Türe |
| Fahrgestellnummer | rechts, vorn seitlich am Längsträger, hinter Vorderachse |
| Motorzeichen | "102 943" vor Motornummer, links seitlich am Motorblock |
| Hauptimporteur | MERCEDES-BENZ (SCHWEIZ) AG, Zürcherstrasse 109, 8952 Schlieren |
| Geprüftes Fahrzeug | CH309C0210579669 |

| | |
|--------------------|---|
| Fahrgestell | |
| Anzahl Achsen | 2 Anzahl Räder 6 |
| Lenkung | mechanisch auf Wunsch mit hydraulischer Lenkhilfe |
| Getriebe | mechanisch synchronisiert oder Automat |
| Anzahl Gänge | 5 od. 4-Stufen Achsanteb auf Hinterräder |
| Betriebsbremse | hydraulisch, 2-Kreis, Innenbacken, auf alle Räder, mit Unterdruckhilfe, Bremskraftregler stufenlos lastabhängig auf die Hinterräder |
| Hilfsbremse | mechanisch, Innenbacken, auf die Hinterräder |
| Feststellbremse | wie Hilfsbremse |
| Dauerbremse | --- |
| 2-Kreis-Kontrolle | Niveauekontrolle; Kontrollampe separat |

| | |
|--------------|--|
| Motor | MERCEDES-BENZ Typ M 102 |
| Marke | Reihe Takte 4 |
| Bauart | B Lage vorn |
| Treibstoff | Wasser Anzahl Zylinder 4 |
| Kühlung | 95,5 Hub 80,25 |
| Bohrung | 2299 Steuer-PS 11,71 |
| Hubraum | 70 DIN bei U/min 5200 |
| Leistungs-kW | Lärm-Standmessung siehe EK dBA bei U/min 3900 |
| Schäldämpfer | 2 Töpfe: 270x240x100 mm "114 491 16 01" +) 620x2185 mm "601 490 1801" |
| Abgasprüfung | CO 1,5 % bei 850 U/min |
| Entstörung | ECE-10; BAV. Anhang 8, Ziffer 3+4 = B+2 |

| | | |
|---|---|---------------------------|
| Karosserie | je nach Aufbau (Normal- od. Doppelkabine) | |
| Anzahl Türen | 2 | Geschw. Messer km/h |
| Sicherheitsgurten | v Ar4 (E) | h |
| Unterlegkeil | --- | Rückspiegel 2/beidseitig |
| Diebstahlsicherung | --- | |
| Anzahl Plätze | t 2 - 7 v 2 od. 3 | M h |
| Masse §) | innen aussen | |
| Länge | 5800 | Achsabstand 3500 / 2950 |
| Breite | 2100 | Doppelachse v h |
| Höhe | 2240 | Spurweite v h 1740 h 1490 |
| Ueberhang | v 740 | Spurweite v - |
| | h 1560 | h - |
| Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile | --- | Spurkreis l 11600 r 11800 |

| | | |
|---------------------------------------|--------------------------------|----------------|
| Gewichte | vorn hinten total | |
| Leergewicht | 1165 615 | 1780 |
| Nutzlast | (mit Doppelkabine + 220 kg) | |
| Gesamtgewicht | 1600 2700 | 3500 |
| Fabrikgarantie | 6.00 R 16 C 6.00 R 16 C | 3500 |
| Reifengrösse | 10/ 5,0 10/ 5,0 | |
| Ply/bar | 1750 3300 | |
| Tragkraft | 120 120 | |
| für V max | 4.50 E x 16 Stahl | |
| Felgen | mech. Getriebe autom. Getriebe | |
| Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst | 1000/1000 kg | 1000/1000 kg * |
| Garantiertes Gesamtzuggewicht | | |
| Geprüfte Anhängelast iA 5,85/6,50= | 2000 kg | 2000 kg |
| Garantierte Dachlast | | |
| Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller | 120 120 | km/h |
| gemessen km/h bei U/min | Motor Zapfwelle | |

| | |
|--------------------------|--|
| Ausrüstung | §) |
| Fernlichter | HCR (E) |
| Abblendlichter | HCR (E) |
| Standlichter | A (E) |
| Schlusslichter | R-S1 (E) |
| Bremslichter | R-S1 (E) |
| Richtungsblinker | v l (E) s h 2a (E) |
| Rückstrahler | v (E) s h I (E) |
| Markierlichter | v A (E) s h |
| Nebelschlusslichter | |
| Zusätzliche Lichter | |
| Kontroll-Nr.-Beleuchtung | 1/ links kombiniert |
| Scheibenwischer | 2/ Blatt |
| Warnvorrichtungen | HELLA 001 799 oder HELLA el 20005 mit/ohne Waschanlage oder andere homologierte Modelle |

Angaben für den Fahrzeugausweis

| | | | |
|--------------------|-----------------------|----------------|---------------------|
| Art des Fahrzeuges | <u>Lieferwagen</u> | | |
| Marke und Typ | <u>MERCEDES-BENZ</u> | <u>L 4 1 0</u> | |
| Typenscheinnummer | CH | <u>3932 85</u> | |
| Karosserie | <u>je nach Aufbau</u> | | |
| Plätze | total | <u>2 - 7</u> | vorn <u>2 od. 3</u> |
| Leergewicht | <u>lt. Waagsch.</u> | Treibstoff | <u>B</u> |
| Nutzlast | <u>1. n. Aufbau</u> | Steuer-PS | <u>11,71</u> |
| Gesamtgewicht | <u>3500</u> | Hubraum | <u>2299</u> |

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- *) Zul. Anhängelast : gebremst mit verstärkter Schluss traverse 2000 kg.
- +) Lärmdämpfung : nur mech. Getriebe- Absorptionswanne unter Motor und Getriebe. Absorptionsblenden in beiden Radkastendöffnungen vorne. Visco-Lüfter ø 460 mm, 9-Blatt.
- §) Masse, Gewichte, Anzahl Plätze und Ausrüstung sind bei der Einzelabnahme zu kontrollieren. Schutzvorrichtung über Radbolzen der Vorderräder erforderlich.

| | | | |
|--|---|---|---|
| A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 30) Lieferwagen Voiture de livraison | B Fabrikmarke Marque de fabrique MERCEDES-BENZ | C Typ Modell Type Modèle L 4 1 0 | D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 3932 85 |
|--|---|---|---|

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
 FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

| E Motortyp Type du moteur | F Getriebe Boîte de vitesses | G i-Achse i-essieu | H Vorbeifahrt Avec le vhc, en marche: dB/A | J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-i | R Bemerkungen Remarques |
|---------------------------------|------------------------------------|--------------------------|---|--|-------------------------------|
| 102 943 | m5 | 5,85 | 78,0 | 70,0 3900 | ab) |
| | m5 | 6,50 | x | 70,0 3900 | ab) |
| | a4 | 5,85 | 74,0 | 72,0 3900 | ab) |
| | a4 | 6,50 | x | 72,0 3900 | ab) |

Abgasemissionen / Emissions des gaz d'échappement

| E Motortyp Type du moteur | F Getriebe Boite de vitesses | G i-Achse i-essieu | K Emissionen in g/km Emissions en g/km | | | N Leerlauf Ralenti CO min-1 | R Bemerkungen Remarques |
|---------------------------------|------------------------------------|--------------------------|--|----|----|--------------------------------------|-------------------------------|
| | | | CO | HC | NO | | |
| 102 943 | — | — | — | — | — | 1,5 850 | |

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
 compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du

Datum / date 18.08.83.

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
 Typenprüfstelle Service d'homologation